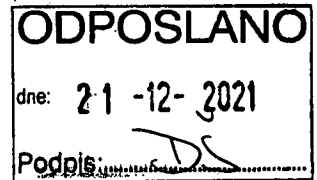




REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR
AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA OKOLJE

Vojkova 1b, 1000 Ljubljana

T: 01 478 40 00
F: 01 478 40 52
E: gp.arso@gov.si
www.arso.gov.si



Številka: 35406-15/2021-21
Datum: 20. 12. 2021

Agencija Republike Slovenije za okolje izdaja na podlagi tretjega odstavka 14. člena Uredbe o organih v sestavi ministrstev (Uradni list RS, št. 35/15, 62/15, 84/16, 41/17, 53/17, 52/18, 84/18, 10/19, 64/19, 64/21, 90/21, 101/21 in 117/21) in drugega odstavka 22. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24//06-UPB, 105/06-ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10, 82/13 in 175/20-ZIUOPDVE) ter dvanajstega odstavka 77. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-OdlUS, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12, 57/12, 92/13, 56/15, 102/15, 30/16, 61/17-GZ, 21/18-ZNOrg, 84/18-ZIURKOE in 158/20), v upravni zadevi spremembe okoljevarstvenega dovoljenja za obratovanje naprave, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, na zahtevo upravljavca ISKRA, elektro in sistemske rešitve, d.o.o., Stegne 21, 1000 Ljubljana, ki ga zastopa direktor Dušan Šešok, naslednjo

ODLOČBO

I.

Okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-50/2006-22 z dne 10. 3. 2008, spremenjeno z odločbami št. 35406-44/2012-2 z dne 15.11.2012, št. 35406-62/2014-4 z dne 23. 10. 2014, št. 35406-12/2015-7 z dne 20. 7. 2015, št. 35406-8/2019-2 z dne 4. 7. 2019 in št. 35406-20/2016-19 z dne 28. 2. 2020 (v nadaljnjem besedilu: okoljevarstveno dovoljenje) za obratovanje naprave, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, in sicer za obratovanje naprave za površinsko obdelavo kovin z uporabo elektrolitskih ali kemičnih postopkov (naprava za različne vrste galvanskih obdelav izdelkov) s skupnim volumnom delovnih kadi (brez izpiranja) 157,84 m³, ki se nahaja v PE Galvanotehnika na lokaciji Glinek 5, 1291 Škofljica, izdano upravljavcu ISKRA, elektro in sistemske rešitve, d.o.o., Stegne 21, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: upravljavec) se spremeni tako kot izhaja iz nadaljevanja izreka te odločbe:

1. Točka 1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:

Upravljavcu ISKRA, elektro in sistemske rešitve, d.o.o., Stegne 21, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: upravljavec) se za PE Galvanotehnika izda okoljevarstveno dovoljenje za obratovanje naprave za površinsko obdelavo kovin z uporabo elektrolitskih ali kemičnih postopkov (naprava za različne vrste galvanskih obdelav izdelkov) s skupnim volumnom delovnih kadi (brez izpiranja) 144,19 m³, ki se nahaja v k.o. 1697 Lanišče na zemljiščih s parc. št. 1727/2 in 1729/6, na lokaciji Glinek 5, 1291 Škofljica. Napravo za površinsko obdelavo kovin

z uporabo elektrolitskih ali kemičnih postopkov sestavljajo naslednje nepremične tehnološke enote:

- linija bakrenja, nikljanja in kositranja v bobnih (linija N1),
- linija bakrenja, nikljanja in kositranja v bobnih (linija N2),
- linija bakrenja in srebrenja v bobnih (linija N3),
- linija cinkanja na obešalih (linija N4),
- linija nikljanja in kromanja na obešalih (linija N6),
- čistilna naprava industrijskih odpadnih vod,
- skladišče kemikalij za tehnološki proces,
- kurilna naprava Turbomat TM500 nazivne toplotne moči 0,5 MW,
- kurilna naprava Super RAC AR 500 nazivne toplotne moči 0,505 MW,
- transformatorska postaja,
- in kompresorska postaja.

2. Točka 2.1.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:

2.1.3 Upravljavec mora zagotoviti izpuščanje zajetih emisij snovi v zrak iz naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja, in sicer iz cianidnih kopeli linij N1 in N2 ter linije N3 preko izpusta Z1, razmastilnih kopeli linij N1 in N2 ter nikljanja in kositrenja na liniji N2 preko izpusta Z2, iz čistilne naprave preko izpusta Z3, iz kopeli nikljanja in kromanja linije N6 preko izpusta Z4, iz razmastilnih kopeli linije N6 preko izpusta Z5, iz linije N4 preko izpusta Z6 ter iz kurilnih naprav preko izpustov Z8 in Z9.

3. Točka 2.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:

2.2.1 Mejne vrednosti emisij snovi v zrak iz naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja so na izpustih, navedenih v nadaljevanju te točke, določene v Preglednicah 1, 2, 3, 4, 5 in 2.1.

Izpust z oznako:	Z1 - Izpust iz cianidnih kopeli linij N1 in N2 in linije N3
Vir emisije:	Galvana
Tehnološka enota:	- linija kositrenja, bakrenja in nikljanja (N1) - linija nikljanja in bakrenja v bobnih (N2) - linija bakrenja in srebrenja (N3)
Gauss-Krugerjevi koordinati:	X = 91840 Y = 467790
Višina izpusta:	7 m
Ime merilnega mesta:	MMZ1
Izpust z oznako	Z2 - Izpust iz razmastilnih kopeli linij N1 in N2 ter nikljanja in kositrenja na liniji N2
Vir emisije:	Galvana
Tehnološka enota:	- linija kositrenja, bakrenja in nikljanja (N1) - linija kositrenja, bakrenja in nikljanja v bobnih (N2)
Gauss-Krugerjevi koordinati:	X = 91842 Y = 467791
Višina izpusta:	7 m
Ime merilnega mesta:	MMZ2

Izpust z oznako

Vir emisije
Tehnološka enota:

Gauss-Krugerjevi
koordinati:

Višina izpusta:

Ime merilnega mesta:

Z3 - Izpust iz čistilne naprave (N7)

Čistilna naprava
- bazen za redukcijo kromatov
- nevtralizacijski reaktor
- reaktor za oksidacijo cianidov
- zbiralniki koncentratov

X = 91805
Y = 467778

8 m

MMZ3

Izpust z oznako

Vir emisije
Tehnološka enota:

Gauss-Krugerjevi
koordinati:

Višina izpusta:

Ime merilnega mesta:

Z4 - Izpust iz kopeli nikljanja in kromanja linije N6

Galvana
- linija nikljanja in kromanja (N6)

X = 91812
Y = 467771

10 m

MMZ4

Izpust z oznako

Vir emisije
Tehnološka enota:
Ime merilnega mesta:

Gauss-Krugerjevi
koordinati:

Višina izpusta:

Ime merilnega mesta:

Z5 - Izpust iz razmastilnih kopeli linije N6

Galvana
- linija nikljanja in kromanja (N6)

MMZ5
X = 91815
Y = 467766

10 m

MMZ5

Izpust z oznako

Vir emisije
Tehnološka enota:

Gauss-Krugerjevi
koordinati:

Višina izpusta:

Ime merilnega mesta:

Z6 - Izpust iz linije N4

Galvana
- linija cinkanja na obešalih (N4)

X = 91832
Y = 467765

10 m

MMZ6

Izpust z oznako

Vir emisije
Tehnološka enota:

Gauss-Krugerjevi
koordinati:

Višina izpusta:

Ime merilnega mesta:

Z8 - Izpust iz kurilne naprave Turbomat TM500 (0,5 MW)

Kurilna naprava
- kurilna naprava (0,5 MW)

X = 91804
Y = 467713

8 m

MMZ8

Vrsta goriva	Biomasn kotel
Izpust z oznako	Z9 - Izpust iz kurilne naprave Super RAC AR 500 (0,505 MW)
Vir emisije	Kurilna naprava
Tehnološka enota	- kurilna naprava (0,505 MW)
Gauss-Krugerjevi koordinati:	X = 91807 Y = 467716
Višina izpusta:	5 m
Ime merilnega mesta:	MMZ9
Vrsta goriva	Utekočinjen naftni plin

Preglednica 1: Mejne vrednosti emisij snovi v zrak na merilnem mestu MMZ3, MMZ4, MMZ5 in MMZ6

Snov	Izražen kot	Enota	Mejna vrednost
Vsota rakotvornih snovi iz I. nevarnostne skupine: - spojine šestvalentnega kroma razen barijevega in svinčevega kromata	Cr	mg/m ³	0,05

Preglednica 2: Mejne vrednosti emisij snovi v zrak na merilnem mestu MMZ3 in MMZ4

Snov	Izražen kot	Enota	Mejna vrednost
Vsota rakotvornih snovi iz II. nevarnostne skupine: - nikelj in njegove spojine, razen v kovinskem stanju ali zlitinah, nikljevega karbonata, nikljevega hidroksida in nikljevega tetrakarbonila	Ni	mg/m ³	0,5

Preglednica 3: Mejna vrednosti emisij snovi v zrak na merilnem mestu MMZ3, MMZ4, MMZ5 in MMZ6

Snov	Enota	Mejna vrednost
Vsota rakotvornih snovi I. in II. nevarnostne skupine	mg/m ³	0,5

Preglednica 4: Mejne vrednosti emisij snovi v zrak na merilnem mestu MMZ1 in MMZ3

Snov	Enota	Mejna vrednost
Anorganske snovi iz II. nevarnostne skupine: - vodikov cianid	mg/m ³	3

Preglednica 5: Mejne vrednosti emisij snovi v zrak na merilnem mestu MMZ8 pri uporabi biomase (lesni sekanci)

Snov	Izražen kot	Enota	Mejna vrednost (*)
Celotni prah		mg/m ³	40
Ogljikov monoksid	CO	mg/m ³	500
Dušikovi oksidi NO _x	NO ₂	mg/m ³	400
Žveplov oksidi	SO ₂	mg/m ³	1000

(*) Računska vsebnost kisika v dimnih plinih kurilne naprave, ki uporablja trdo gorivo, je 13%.

Preglednica 2.1: Mejne vrednosti emisij snovi v zrak na merilnem mestu MMZ2

Snov	Izražen kot	Enota	Mejna vrednost
Vsota snovi iz III. nevarnostne skupine anorganskih delcev: - kositer in njegove spojine ^{a)}	Sn	mg/m ³	1
Vsota rakotvornih snovi iz I. nevarnostne skupine: - spojine šestvalentnega kroma razen barijevega in svinčevega kromata	Cr	mg/m ³	0,05
Vsota rakotvornih snovi iz II. nevarnostne skupine: - nikelj in njegove spojine, razen v kovinskem stanju ali zlitinah, nikljevega karbonata, nikljevega hidroksida in nikljevega tetrakarbonila ^{b)}	Ni	mg/m ³	0,5
Vsota rakotvornih snovi I. in II. nevarnostne skupine	Cr / Ni	mg/m ³	0,5
celotne organske snovi razen organskih delcev ^{c)}	TOC	mg/m ³	50

a) Velja pri masnem pretoku nad vključno 5 g/h.

b) Velja pri masnem pretoku nad vključno 1,5 g/h.

c) Velja pri masnem pretoku nad vključno 500 g/h.

4. Točka 2.2.5 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:

2.2.5 Mejne vrednosti, navedene v Preglednicah 1, 2, 3, 4, 5 in 2.1 se nanašajo na enoto prostornine suhega odpadnega plina pri normnih pogojih in na odpadne pline, ki so razredčeni le toliko, kolikor je to tehnično in obratovno neizogibno.

5. Za točko 2.3.15 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se doda nova točka 2.3.16, ki se glasi:

2.3.16 Upravljavec mora zagotoviti izvedbo prvih meritev na izpustu Z2, zaradi novega postopka kositrenja na liniji 2, ne prej kakor 3 mesece in najpozneje po 9 mesecih po začetku obratovanja nove tehnološke enote.

6. Točka 3.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se v prvi alineji, v kateri je določena največja letna količina, vrednost 70 000 m³ nadomesti z vrednostjo 69 000 m³ in v drugi alineji, v kateri je določena največja dnevna količina, vrednost 336 m³ nadomesti z vrednostjo 333 m³.

II.

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja ostane nespremenjeno.

III.

V tem postopku stroški niso nastali.

O b r a z l o ž i t e v

I.

Agencija Republike Slovenije za okolje, ki kot organ v sestavi Ministrstva za okolje in prostor opravlja naloge s področja varstva okolja (v nadaljnjem besedilu: naslovni organ), je dne 2. 3. 2021 s strani upravljavca ISKRA, elektro in elektronska industrija, d.o.o., Stegne 21, 1000 Ljubljana, ki ga zastopa direktor Dušan Šešok, prejela vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja za napravo, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, in sicer za napravo za površinsko obdelavo kovin z uporabo elektrolitskih ali kemičnih postopkov (naprava za različne vrste galvanskih obdelav izdelkov) s skupnim volumnom delovnih kadi (brez izpiranja) 157,84 m³. Naprava se nahaja na naslovu Glinek 5, 1291 Škofljica. Naslovni organ je dne 11.6.2021, 14.6.2021, 14.10.2021 in 9.12.2021 prejel tudi dopolnitev vloge.

Upravljavec je v vlogi in njeni dopolnitvi zaprosil za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja za spremembe, ki jih je navedel v prijavi z dne 1. 12. 2020, na podlagi katere je naslovni organ s sklepom št. 35409-69/2020-3 z dne 27. 1. 2021 ugotovil, da ne gre za večjo spremembo, temveč da je treba zaradi nameravane spremembe spremeniti pogoje in ukrepe v veljavnem okoljevarstvenem dovoljenju.

Dvanajsti odstavek 77. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-OdlUS, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12, 57/12, 92/13, 56/15, 102/15, 30/16, 61/17-GZ, 21/18-ZNOrg in 84/18-ZIURKOE, v nadaljevanju: ZVO-1) določa, da ministrstvo odloči o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja v primeru iz enajstega odstavka 77. člena ZVO-1, to je v primeru, da ne gre za večjo spremembo, je pa potrebno spremeniti pogoje in ukrepe v veljavnem okoljevarstvenem dovoljenju, v 30 dneh od prejema popolne vloge, pri čemer se ne uporabljajo določbe 71. člena ZVO-1 in drugega do četrtega odstavka 73. člena ZVO-1.

II.

V postopku spremembe okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ odločal na podlagi:

Vloge, prejete dne 2.3.2021 s prilogami:

- Obrazec Prijava spremembe v obratovanju naprave skladno s 77. členom zakona o varstvu okolja z dne 30.11.2020,
- Obrazec zahteve za začetek predhodnega postopka z dne 2. 6. 2020,
- Priloga 1 - Opis spremembe iz točke 4, pripravil upravljavec sam,
- Izpolnjen Obrazec za izdajo/spremembo okoljevarstvenega dovoljenja z dne 30. 11. 2020,
- Potrdilo o plačilu takse.

Dopolnitve z dne 11.6.2021 in 14.6.2021:

- dopis,
- dopolnilo dopisa,
- Predlog programa obratovalnega monitoringa emisije snovi v zrak iz kopeli za sijajno kositrnanje (izpust Z2) v Iskra d.o.o.; PE Galvanotehnika, Glinek 5, 1291 Škofljica, št. LOM 20210315 z dne 11.6.2021.

Dopolnitve z dne 14.10.2021:

- Rezultati analize odpadne vode Iskra d.o.o. PE Galvanotehnika – iztok iz ČN (MMV1), 8.9.2021 – 9.9.2021, Eurofins ERICo Slovenija d.o.o., št. DP 619/06/21 z dne 6.10.2021.

Dopolnitve z dne 9.12.2021:

- Izjava o vseh dejstvih in okoliščinah z dne 6.12.2021.

Dokumentov, s katerimi razpolaga naslovni organ:

- Poročilo o obratovalnem monitoringu za podjetje ISKRA, elektro in systemske rešitve, d.o.o. Iskra PE Galvanotehnika za leto 2020, ev. št. DP 165/06/21, Eurofins ERICo Slovenija d.o.o., Koroška cesta 58, 3320 Velenje, 17. 3. 2021,
- Poročilo o obratovalnem monitoringu za podjetje ISKRA, elektro in systemske rešitve, d.o.o. Iskra PE Galvanotehnika za leto 2019, ev. št. DP 161/06/20, Eurofins ERICo Slovenija d.o.o., Koroška cesta 58, 3320 Velenje, 30. 3. 2020.

V postopku je bilo na podlagi predložene dokumentacije in podatkov naslovnega organa ugotovljeno naslednje:

Predmet vloge za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja je:

- odstranitev linije cinkanja v bobnih (N5),
- dodatna pretočna obdelava odpadnih vod z vsebnostjo niklja (obarjanje niklja) in
- namestitve kadi za sijajno kositrnanje na liniji bakrenja in nikljanja v bobnih (N2) ter dveh kadi za izpiranje (kaskadno izpiranje).

Upravljavec bo zaradi nerentabilnosti odstranil linijo cinkanja v bobnih (N5). Zaradi te odstranitve se zmanjša volumen delovnih kadi, v katerih se izvaja kemijski ali elektrolitski postopek za 15,15 m³, ter tudi zmanjša poraba vode za 300 l/h in 2.628 m³ letno, kar posledično pomeni tudi zmanjšanje nastanka odpadne industrijske vode.

Ker je v okoljevarstvenem dovoljenju določeno, da od 16. 4 2021 velja nova, nižja mejna vrednost za odvajanje letnih količin onesnaževala nikelj, namerava upravljavec postaviti dodatno obdelavo odpadnih vod z vsebnostjo niklja, in sicer dodati pretočno obarjanje niklja pri pH 10,5 +/- 0,5. S tem bi se količine oborjenega niklja povečale, saj je topnost v tem območju pH najmanjša. Posledično bi se zmanjšala količina niklja v odpadni vodi. Tako ločeno obdelana odpadna voda bi se odvajala še na čiščenje v nevtralizacijo 2 na obstoječi čistilni napravi.

Upravljavalec namerava na liniji bakrenja in nikljanja v bobnih (N2) dodati nov postopek - dodatno kad volumna 1,5 m³, v kateri se bo izvajal postopek sijajnega kositrenja, ter dodati še dve kadi za izpiranje (kaskadno izpiranje). Zaradi dodatnega novega postopka na liniji se bo poraba vode na liniji povečala za 200 l/h in 1.752 m³ letno, povečala se bo tudi specifična poraba pri polni obremenitvi, to je za 0,4 l/m²/izpirno stopnjo, ki bo po predvideni nameravani spremembi znašala 8,7 l/m²/izpirno stopnjo.

Zaradi navedenih sprememb se bo nastanek odpadne industrijske vode na napravi zmanjšal za 1000 m³ letno, zmanjšala se bo tudi največja dnevna količina nastale odpadne industrijske vode, medtem, ko bo največji 6-urni pretok ostal nespremenjen, to je 3,9 l/s. Z izboljšanjem učinkovitosti odstranjevanja niklja iz odpadne vode, se bo zmanjšala tudi količina odvedenega niklja v okolje z odpadno vodo.

Iztok industrijske odpadne vode se ni spremenil, industrijske odpadne vode se odvajajo v potok Podvin, ki je na prispevnem območju vodnega telesa SI1476VT »Iščica«. Glede na rezultate državnega monitoringa, je

- reka Iščica na merilnem mestu »Ižanska cesta« v letu 2020 v dobrem kemijskem stanju za matriks voda; (Kemijsko stanje površinskih voda v Sloveniji, poročilo za leto 2020, ARSO, november 2021). Na istem merilnem mestu je bila reka Iščica v letu 2019 v slabem kemijskem stanju za matriks voda. Vzrok za slabo stanje je onesnaževalo nikelj (Kemijsko stanje površinskih voda v Sloveniji, poročilo za leto 2019, ARSO, junij 2020),
- potok Podvin na merilnem mestu »Iztok« v letu 2020 v slabem kemijskem stanju za matriks voda. Razlog za slabo stanje je onesnaževalo nikelj (Kemijsko stanje površinskih voda v Sloveniji, poročilo za leto 2020, ARSO, november 2021). Na istem merilnem mestu je bil potok Podvin tudi v letu 2019 v slabem kemijskem stanju za matriks voda. Razlog za slabo stanje je onesnaževalo nikelj (Kemijsko stanje površinskih voda v Sloveniji, poročilo za leto 2019, ARSO, junij 2020),
- reka Iščica na merilnem mestu »Ižanska cesta« v letu 2020 v zelo dobrem ekološkem stanju glede posebnih onesnaževal; (Kemijsko stanje površinskih voda v Sloveniji, poročilo za leto 2020, ARSO, november 2021),
- potok Podvin na merilnem mestu »Iztok« v letu 2020 v dobrem ekološkem stanju glede posebnih onesnaževal; (Kemijsko stanje površinskih voda v Sloveniji, poročilo za leto 2020, ARSO, november 2021),
- reka Iščica na merilnem mestu »Ižanska cesta« v letu 2019 v dobrem ekološkem stanju (Ekološko stanje površinskih voda v Sloveniji, poročilo za leto 2019, ARSO, december 2020), podatki za leto 2020 še niso dostopni,
- potok Podvin na merilnem mestu »Iztok« v letu 2019 v dobrem ekološkem stanju (Ekološko stanje površinskih voda v Sloveniji, poročilo za leto 2019, ARSO, december 2020), podatki za leto 2020 še niso dostopni.

III.

Vsebina okoljevarstvenega dovoljenja je določena v 74. členu ZVO-1 in 24. členu Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 57/15, v nadaljevanju: Uredba o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega). Skladno z desetim odstavkom 24. člena in v povezavi z drugim odstavkom 16. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega se glede vprašanj o obsegu in vsebini okoljevarstvenega dovoljenja, ki niso urejena s to uredbo, uporabljajo določbe predpisov, ki urejajo okoljevarstvene zahteve za obratovanje naprave.

V tretjem odstavku 25. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 64/12, 64/14 in 98/15) je določeno, da se okoljevarstveno dovoljenje za obratovanje naprave, ki se uvršča med naprave v skladu s predpisom, ki ureja vrsto dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje večjega obsega, in odvaja industrijske odpadne vode v javno kanalizacijo ali neposredno ali posredno v vode, lahko izda v skladu s tem predpisom, če naprava izpolnjuje zahteve iz Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo.

V prvem odstavku 25. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 64/12, 64/14 in 98/15), ki se uporablja tudi v primeru spremembe okoljevarstvenega dovoljenja, so določeni pogoji, ki jih mora izpolnjevati naprava, da se lahko izda oz. spremeni okoljevarstveno dovoljenje za njeno obratovanje. Ti pogoji so:

- naprava mora zagotavljati obratovanje in odvajanje odpadnih voda v skladu s to uredbo in posebnimi predpisi iz 2. člena te uredbe, ki se nanašajo na napravo,
- upravljavec naprave mora izvajati predpisane ukrepe za zmanjševanje emisije snovi in toplote ter ravnanje z odpadnimi vodami,
- naprava mora pri odvajanju odpadnih voda zagotavljati, da ne povzroča čezmerne obremenitve okolja,
- pri odvajanju odpadnih voda neposredno v čezmerno obremenjeno vodno telo površinske vode ali neposredno v čezmerno obremenjeno vodno telo podzemne vode odpadna voda iz naprave ne vsebuje onesnaževal, ki so vzrok za to čezmerno obremenjenost,
- upravljavec naprave mora zagotavljati izvajanje obratovalnega monitoringa v skladu s programom, ki je podrobneje določen v okoljevarstvenem dovoljenju, in
- upravljavec naprave mora zagotavljati izvajanje obratovalnega monitoringa stanja voda iz 33. člena te uredbe, če je za napravo predpisan, v skladu s programom, ki je podrobneje določen v okoljevarstvenem dovoljenju.

Če se industrijske odpadne vode odvajajo neposredno v čezmerno obremenjeno vodno telo površinske vode in odpadna voda iz naprave vsebuje onesnaževala, ki so vzrok za to čezmerno obremenjevanje, so v četrtem odstavku 42. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 64/12, 64/14 in 98/15) določeni pogoji, pod katerimi se lahko iz obstoječe naprave v okoljevarstvenem dovoljenju dovoli odvajanje industrijske odpadne vode v to vodno telo. Ti pogoji so:

- gre za obstoječi iztok,
- mejne vrednosti parametrov onesnaženosti in mejne vrednosti letnih količin onesnaževal niso presežene pri nobeni od meritev obratovalnega monitoringa,
- za tehnološki postopek v napravi je uporabljena najboljša razpoložljiva tehnika (NRT).

Naslovni organ je v postopku ugotovil, da je iz Poročil o obratovalnem monitoringu za leto 2019 in leto 2020 razvidno, da je naprava z odvajanjem industrijske odpadne vode čezmerno obremenjevala okolje, saj je bila letna količina kadmija, ki se je odvedla v potok Podvin, višja od največje dovoljene letne količine iz okoljevarstvenega dovoljenja. Iz poročila o obratovalnem monitoringu je prav tako razvidno, da je bila vsebnost onesnaževala kadmij v industrijski odpadnih vodi nižja od meje določljivosti uporabljene analitske metode (LOQ = 0,01 mg Cd/L), vendar višja od meje zaznavnosti te analitske metode (LOD = 0,00001 mg Cd/L), zato se je v skladu s prilogo 3 Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih voda (Uradni list RS, št. 94/14 in 98/15) za izračun letne količine kadmija, ki se z industrijsko odpadno vodo odvede v potok Podvin, v letu 2020 upoštevala matematično določena

povprečna vrednost 0,00363057 mg Cd/L in v letu 2019 0,0050025 mg Cd/L. Ob enaki količini industrijske odpadne vode v posameznem koledarskem letu, največja letna količina kadmija ne bi bila presežena, če bi bila povprečna vrednost kadmija, določena na predpisani način, nižja od 0,0026 mg/L. Z dopisom št. 35406-15/2021-19 z dne 19.11. 2021 je upravljavca seznanil s temi ugotovitvami in tudi z ugotovitvijo, da ne izpolnjujejo pogojev za izdajo odločbe o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja. V odgovoru na seznanitev, ki jo je naslovni organ prejel 9. 12. 2021 je pooblaščen izvajalec obratovalnega monitoringa Eurofins Erico pojasnil, da za določanje kadmija v odpadni vodi uporablja metodo SIST EN ISO 174294-2:2017. Metodo ima akreditirano, kar je razvidno iz priloge k akreditacijski listini LP-018, reg. Št. 3150-0039/10-0017, datum izdaje 20. oktober 2021. Metoda je za parameter kadmij v površinskih in podzemnih vodah ter padavinah in izlužkih akreditirana za območje preskušanja med 0,0005 mg/L in 0,100 mg/L. Za odpadne vode pa je ista metoda za parameter kadmij akreditirana za območje med 0,01 mg/L in 0,4 mg/L. Metoda je v laboratoriju sicer validirana na naslednje vrednosti, meja določljivosti LOQ 0,00001 mg/l, meja zaznavnosti LOD 0,0000005 mg/l, vendar v skladu s četrtem odstavkom 17. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih voda tako nizko območje preskušanja ni potrebno (meja zaznavnosti mora biti vsaj desetkrat nižja od mejne vrednosti, v konkretnem primeru pa je tudi meja določljivosti desetkrat nižja od mejne vrednosti). Če bi bila odpadna voda analizirana kot izlužek ali kot padavinska odpadna voda in bi torej lahko bili rezultati meritev navedeni številčno, bi bili naslednji:

Ob pregledu rezultatov in upoštevanju validacije metode, so dejansko izmerjene vrednosti kadmija v odpadni vodi, podane v mg/L:

Leto	Številke vzorcev				POVPREČNA VREDNOST
2020	A1-1421/20	A1-1720/20	A1-1913/20	A1-363/20	0,00005
	0,00005	0,00004	0,00003	0,00006	
2019	A1-800/19	A1-340/19	A1-1657/21	A1-2053/21	0,00006
	0,00010	0,00003	0,00003	0,00004	

(validirana metoda, LOQ= 0,00001 mg/l, LOD= 0,0000005 mg/l)

Če je povprečna koncentracija kadmija v industrijski odpadni vodi izračunana na podlagi izmerjenih vrednosti (če bi bil preizkušane izlužek ali padavinske odpadne vode), je količina kadmija, ki se z odpadno vodo odvede v vodotok Podvin, nižja od največje dovoljene letne količine kadmija, določene v okoljevarstvenem dovoljenju in naprava ne obremenjuje okolja čezmerno.

V odgovoru, ki ga je naslovni organ prejel 11. 6. 2021, je upravljavec že pred tem pojasnil, da ni nikoli uporabljal kemikalij, ki bi vsebovale kadmij.

Naslovni organ se strinja s pojasnilom pooblaščenega izvajalca obratovalnega monitoringa, da je letna količina kadmija, ki se izračuna na podlagi matematično izračunane povprečne koncentracije kadmija v skladu s prilogo 3 Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih voda (Uradni list RS, št. 94/14 in 98/15), samo vrednost, določena na podlagi pravil, in ne na podlagi dejanske izmerjene koncentracije kadmija v industrijski odpadni vodi. Z upoštevanjem dejanske izmerjene koncentracije kadmija v industrijski odpadni vodi pa bi bila letna količina kadmija, odvedenega v potok Podvin, nižja od največje dovoljene letne količine, določene v okoljevarstvenem dovoljenju.

Na podlagi zgoraj navedenega, naslovni organ meni, da je upravljavec s pojasnilom izkazal, da naprava ne obremenjuje okolja čezmerno.

Naslovni organ je v postopku ugotovil, da pri nameravani spremembi v obratovanju naprave ne gre za večjo spremembo glede emisij v vode, ki je navedena v 60. točki 4. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 64/12, 64/14 in 98/15). V citirani točki je določeno, da je večja sprememba v obratovanju naprave glede emisij v vode:

- a.) poseg v napravo, ki bistveno spremeni glavne tehnične značilnosti ali zmogljivost naprave tako, da se za več kakor 25 % poveča najmanj ena od naslednjih vrednosti, določenih v okoljevarstvenem dovoljenju: proizvodna zmogljivost naprave, največja letna količina odpadnih voda na iztoku iz naprave, mejna vrednost emisije snovi ali emisije toplote, največji šesturni povprečni pretok ali največja dnevna količina odpadne vode.
- b.) poseg v napravo, ki spremeni iztok odpadnih voda tako, da se odpadna voda odvaja v drugo vodno telo ali pride do priklopa ali odklopa od javne kanalizacije.
- c.) sprememba tehnološkega postopka, v napravi, ki
 - vzpostavi nove tehnologije čiščenja ali
 - spremeni vhodne surovine, pomožna sredstva ali produkte, ki povzročijo spremembo sestave odpadnih voda, tako da je treba spremeniti obseg meritev parametrov onesnaženosti pri izvajanju obratovalnega monitoringa.

Z nameravano spremembo se bo proizvodna zmogljivosti, ki se izraža s prostornino delovnih kadi, znižala (po izvedeni spremembi bo skupna prostornina delovnih kadi 144,19 m³, pred izvedeno spremembo je bila skupna prostornina delovnih kadi 157,84 m³). Zmanjšala se bo tudi največja letna količina industrijske odpadne vode (s 70 000 m³/leto na 69 000 m³/leto) in največja dnevna količina industrijske odpadne vode (s 336 m³/dan na 333 m³/dan), največji šest-urni povprečni pretok industrijske odpadne vode pa se ne bo spremenil (ostane 3,9 L/s). Lokacija iztoka industrijskih odpadnih voda se ne bo spremenila. Sestava odpadne vode se ne bo spremenila, saj spremembe v tehnologiji (ukinitev linije cinkanja v bobnih N5 in dodatne tehnološke operacije kositriranja na liniji N2) ne vodijo do spremembe sestave odpadnih voda. Tehnološka operacija kositriranja (ki se dodaja na liniji N2) že poteka tudi na liniji N1, tehnološki postopek cinkanja (ki se ukinja s tem, ko se ukinja linija cinkanja v bobnih (linija N5) pa poteka tudi na liniji N4). Na čistilni napravi se ne vzpostavlja nova tehnologija čiščenja. Nameravana sprememba v postopku čiščenja predstavlja le dodatno obarjanje niklja v odpadni vodi in ne popolnoma novo tehnologijo čiščenja. Odpadni vodi, ki vsebujejo nikelj, se dvigne pH vrednost na pH 10,5 +/- 0,5, t.j. na višjo pH vrednost kot v obstoječem postopku nevtralizacije; posledica višje pH vrednosti je manjša topnost nikljevega oksida in s tem nižja koncentracija niklja v odpadni vodi. Po tem dodatnem pretočnem obarjanju na pH 10,5, se odpadna voda odvaja naprej v nevtralizacijo 2 na obstoječi čistilni napravi.

Naslovni organ je v postopku tudi ugotovil, da so izpolnjeni pogoji iz četrtega odstavka 42. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo. V obravnavanem primeru:

- gre za obstoječo napravo v skladu z definicijo iz 36. točke 4. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo (okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-50/2006-22 je bilo izdano dne 10. 3. 2008, torej pred uveljavitvijo navedene uredbe),
- gre za obstoječi iztok (iztok V1, na katerem se v potok Podvin odvajajo industrijske odpadne vode, ki vsebujejo nikelj, je popisan v okoljevarstvenem dovoljenju št. 35407-50/2006-22, ki je bilo izdano dne 10. 3. 2008, t.j. pred uveljavitvijo navedene uredbe),
- je iz Poročila o obratovalnem monitoringu za leti 2019 in 2020 razvidno, da predpisane mejne vrednosti onesnaževal niso bile presežene,

- je v Poročilu o obratovalnem monitoringu za leti 2019 in 2020 sicer navedeno, da je bila presežena največja dovoljena letna količina kadmija, vendar gre v tem primeru za preseganje letne količine zaradi pravila izračunavanja povprečne vrednosti onesnaževala v primeru, ko so vsebnosti onesnaževal pod mejo določljivosti in nad mejo zaznavnosti. Ob upoštevanju izmerjenih vrednosti je letna količina kadmija, ki se z odpadno vodo odvede v potok Podvin, nižja od največje dovoljenje letne količine, kar je bilo predhodno bolj podrobno pojasnjeno,
- je za tehnološki postopek v napravi uporabljena najboljša razpoložljiva tehnika (NRT), kar je razvidno iz obrazložitve odločbe o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja št. 35406-20/2016-19 z dne 28. 2. 2020 in obrazložitve te odločbe.

Naslovni organ je v postopku ugotovil, da so izpolnjeni pogoji za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja iz prvega odstavka 25. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 64/12, 64/14 in 98/15):

- naprava mora zagotavljati obratovanje in odvajanje odpadnih voda v skladu s to uredbo in posebnimi predpisi iz 2. člene te uredbe, ki se nanašajo na napravo (prva alineja prvega odstavka 25. člena):
 - industrijske odpadne vode se odvajajo neposredno v površinsko vodo, (v potok Podvin, ki je vodotok, vendar ni vodotok na vodovarstvenem območju in ni vodotok na prispevnem območju naravnih jezer, ni kopalna voda in ni referenčni odsek vodotoka, je vodotok, ki je več kot 300 m oddaljen od obale kopalne vode oz. več kot 300 m gorvodno od kopalne vode). Naprava ni na območju, ki bi bilo opremljeno z javno kanalizacijo (izpolnjen je pogoj iz prve alineje prvega odstavka 21. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 64/12, 64/14 in 98/15),
 - predpisane mejne vrednosti za iztok v vode, ki se izražajo kot mejne vrednosti parametrov onesnaženosti odpadne vode niso presežene, kar je razvidno iz poročil o obratovalnem monitoringu za leti 2019 in 2020 (pogoj iz druge alineje prvega odstavka 21. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo),
- upravljavec zagotavlja izvajanje obratovalnega monitoringa v skladu s programom, ki je podrobneje določen v okoljevarstvenem dovoljenju, kar je razvidno iz poročil o obratovalnem monitoringu za pretekla leta (pogoj iz pete alineje 25. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo),
- upravljavec izvaja predpisane ukrepe za zmanjševanje emisije snovi in toplote ter ravnanje z odpadnimi vodami, kar je razvidno iz vsebine vloge za izdajo okoljevarstvenega dovoljenja in vloge za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja (pogoj iz druge alineje 25. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo),
- naprava pri odvajanju odpadnih voda zagotavlja, da ne povzroča čezmerne obremenitve okolja, kar je podrobneje pojasnjeno v uvodnem delu obrazložitve odločbe (pogoj iz tretje alineje 25. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo).

Pogoj iz šeste alineje 25. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo ni relevanten, saj za napravo ni predpisana obveznost spremljanja vpliva odvajanja odpadne vode na kakovost površinskih voda.

Pogoj iz četrte alineje 25. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo za napravo ni relevanten, saj so pri obratovanju naprave izpolnjeni pogoji iz četrtega odstavka 42. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo.

Naslovni organ je v skladu z drugim odstavkom 16. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega preveril tudi skladnost obratovanja obstoječe naprave s pogoji iz okoljevarstvenega dovoljenja in ugotovil, da naprava obratuje v skladu s splošnimi zahtevami za obratovanje naprave iz ZVO-1, Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega in drugimi predpisi, ki urejajo okoljevarstvene zahteve za obratovanje naprave, zato je upravljavcu na podlagi dvanajstega odstavka 77. člena ZVO-1 izdal odločbo o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja.

Naslovni organ je spremenil točko 1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, kot je razvidno iz točke I./1 izreka te odločbe na podlagi vloge upravljavca ter prvega odstavka 24. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega. Zaradi odstranitve linije cinkanja v bobnih (N5) le-ta ni več vključena v nabor tehnoloških enot, liniji bakrenja in nikljanja v bobnih (N2) pa je dodan nov postopek - kositrnje. Sprememba na liniji N5 in N2 se odraža na zmanjšanem skupnem volumnu delovnih kadi (brez izpiranja) in sicer se je volumen delovnih kadi zmanjšal iz 157,84 m³ na 144,19 m³.

Naslovni organ je v točki I./2 izreka te odločbe na podlagi vloge upravljavca spremenil točko 2.1.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, in sicer je dodal nov postopek – kositrnje na obdelovalni liniji N2 ter odstranil linijo N5. Naslovni organ je tudi določil upravljavcu obveznost vodenja zajetih emisij snovi v zrak za novo linijo kositrnja preko izpusta Z2, skladno s tretjim odstavkom 33. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08, 61/09 in 50/13, v nadaljevanju Uredba o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja).

Naslovni organ je v točki I./3 izreka te odločbe na podlagi vloge upravljavca spremenil točko 2.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja zaradi sprememb, in sicer uvedbe novega postopka sijajnega kositrnja na obdelovalni liniji N2, vezani na obstoječi izpust Z2, ter zaradi ukinitve linije cinkanja v bobnih (N5), doslej vezane na izpust Z5 tako, da je popravil opise linij in tehnoloških enot. Naslovni organ je na podlagi podatkov iz lastnih evidenc dodal Gauss-Krugerjeve koordinate in višino pri izpustih Z1, Z2, Z3, Z4, Z5, Z6, Z8 in Z9 skladno z 2. alinejo drugega odstavka 7. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja. Naslovni organ je iz preglednic 2, 3 in 4 izbrisal prehodne mejne vrednosti, ki so veljale do 31.12.2010, saj je ta rok že pretekel. Naslovni organ je dodal novo preglednico 2.1 v kateri so združene mejne vrednosti emisij snovi v zrak na odvodniku Z2 z merilnim mestom MMZ2. Zaradi dodane nove preglednice je naslovni organ v preglednicah 2 in 3 izbrisal navedbo merilnega mesta MMZ2. Mejne vrednosti v novi preglednici 2.1 je naslovni organ predpisal na podlagi tretjega odstavka 22. člena ter prvega, drugega in četrtega odstavka 25. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja. Skladno s 24. točko 2. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja je masni pretok masa posamezne snovi ali vsote skupine snovi, ki so izpuščene z odpadnimi plini v eni uri iz vseh izpustov naprave.

Naslovni organ je v točki I./4 izreka te odločbe v besedilu točke 2.2.5 izreka okoljevarstvenega dovoljenja navedel novo preglednico 2.1., zahtevo pa določil na podlagi 31. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja.

Naslovni organ je v točki I./5 izreka te odločbe v izrek okoljevarstvenega dovoljenja dodal točko 2.3.16 in določil obveznost izvedbe prvih meritev na izpustu Z2 na podlagi prvega odstavka 38. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja.

Naslovni organ je spremenil točko 3.2.1. izreka okoljevarstvenega dovoljenja, kot je razvidno iz točke I./6 izreka te odločbe. V točki 3.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja so na podlagi vloge upravljavca v skladu s 26. členom Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo določeni podatki o lokaciji in največji letni količini industrijske odpadne vode, največji dnevni količini industrijske odpadne vode in največjem šest-urnem povprečnem pretoku. Naslovni organ je zaradi sprememb, navedenih v vlogi za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja, točko v skladu z navedbami upravljavca spremenil tako, da je zmanjšal največjo dovoljeno letno količino industrijske odpadne vode s 70 000 m³ na 69 000 m³ in največjo dovoljeno dnevno količino industrijske odpadne vode s 336 m³ na 333 m³.

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja ostane nespremenjeno, kot izhaja iz točke II. izreka te odločbe.

V skladu s petim odstavkom 213. člena v povezavi z 118. členom Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24//06-UPB, 105/06-ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10, 82/13 in 175/20-ZIUOPDVE) je bilo treba v izreku te odločbe odločiti tudi o stroških postopka. Glede na to, da v tem postopku stroški niso nastali, je bilo o njih odločeno, kot izhaja iz točke III. izreka te odločbe.

Pouk o pravnem sredstvu: Zoper to odločbo je dovoljena pritožba Ministrstvo za okolje in prostor, Dunajska cesta 48, 1000 Ljubljana, v roku 15 dni od dneva vročitve te odločbe. Pritožba se vloži pisno ali poda ustno na zapisnik pri Agenciji RS za okolje, Vojkova cesta 1b, 1000 Ljubljana. Za pritožbo se plača upravna taksa v višini 18,10 EUR. Upravno takso se plača v gotovini ali drugimi veljavnimi plačilnimi instrumenti in o plačilu predloži ustrezno potrdilo.

Upravna taksa se lahko plača na podračun javnofinančnih prihodkov z nazivom: Upravne takse – državne in številko računa: 0110 0100 0315 637 z navedbo reference: 11 25518-7111002-35406021.



Katja Buda
mag. Katja Buda
sekretarka

Vročiti:

- Stranki ISKRA, elektro in systemske rešitve, d.o.o., Stegne 21, 1000 Ljubljana - osebno

Poslati po 16. odstavku 77. člena ZVO-1:

- Občina Škofljica, Šmarska cesta 3, 1291 Škofljica – po elektronski pošti (obcina@obcina.skofljica.si)
- Inšpektorat Republike Slovenije za okolje in prostor, Inšpekcija za okolje in naravo, Dunajska cesta 58, 1000 Ljubljana - po elektronski pošti (gp.irsop@gov.si)